

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

3+ Barbie®



• ADULT ASSEMBLY REQUIRED. • ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS. • ZUSAMMENBAU DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH. • IL GIOCATTOLIO DEVE ESSERE MONTATO DA UN ADULTO. • MOET DOOR VOLWASSENE IN ELKAAR WORDEN GEZET. • REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO. • KRÄVER VUXENHJÄLP VID MONTERING. • KOKOAMISEEN TARVITAAN AIKUSTA. • ΑΠΑΙΤΕΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΑΚΑ.

• Requires 3 AA (LR6) batteries, not included. Dispose of batteries safely. • Fonctionne avec 3 piles "AA" (LR6), non fournies. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • 3 Alkali-Batterien AA (LR6) erforderlich, nicht enthalten. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. • Richiede 3 pile formato stilo AA (LR6), non incluse. Eliminare le pile con la dovuta cautela. • Werkt op 3 AA (LR6) batterijen (niet inbegrepen). Batterij inleveren als KCA. • Funciona con 3 pilas AA (LR6), no incluidas. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. Si los sonidos o las luces se debilitan, o ninguno de los dos funciona, sustituir las pilas gastadas del juguete. • Recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. • Debe utilizarse pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. • Kräver 3 AA-batterier (LR6), ingår ej. Avfallshanterna batterierna på ett miljövänligt sätt. • Tuotteeseen tarvitaan 3 AA (LR6)-paristo (ei mukana paakkauksessa). Hävitä paristot asianmukaisesti. • Αποτρέπεται η χρήση αλκαλικών μπαταρίων. Η παρακαλούμε πετά τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

• Contents: Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

• Contenu : retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-contre. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce manuel d'emploi pour y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

• Inhalt : Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Solten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufzubewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

• Contenuto: togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovesse mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per uso futuro. Contengono importanti informazioni.

• Inhoud: Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-winkel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

• Contenido: recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España, póngase en contacto con el Departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200, 08036 Barcelona; Tel.: 933067939; cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es Guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información de importancia a cargo del juguete.

• CONTEÚDO: Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, por favor entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contêm informação importante.

• Innehåll: Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta ditt lokala Mattel-kontor. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktigt information.

• Sisältö: Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki kuivassa näkyvät osat. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelun ostit. Säilytä käytööhö vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

• Περιεχόμενα: Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίντε τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάπιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς πέριξ έχουμε σημαντικές πληροφορίες.

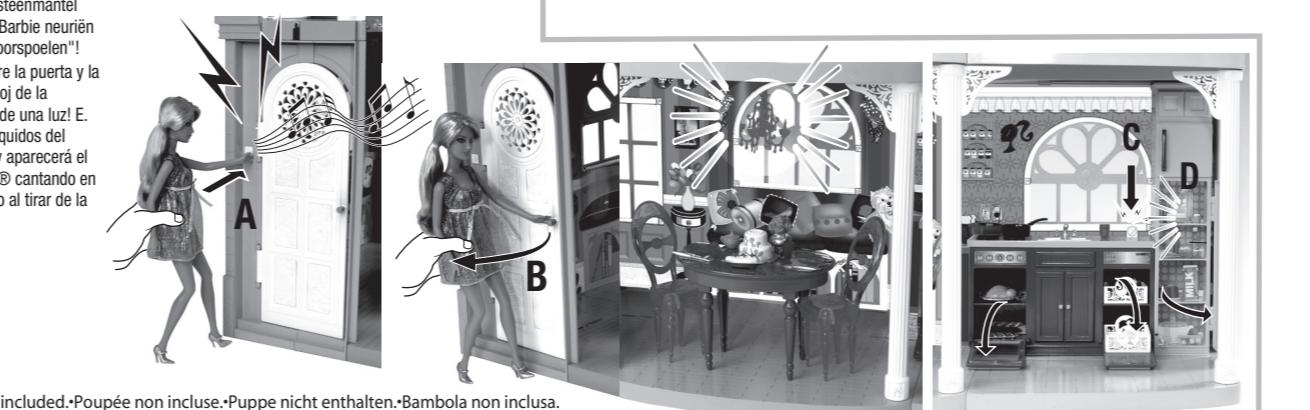
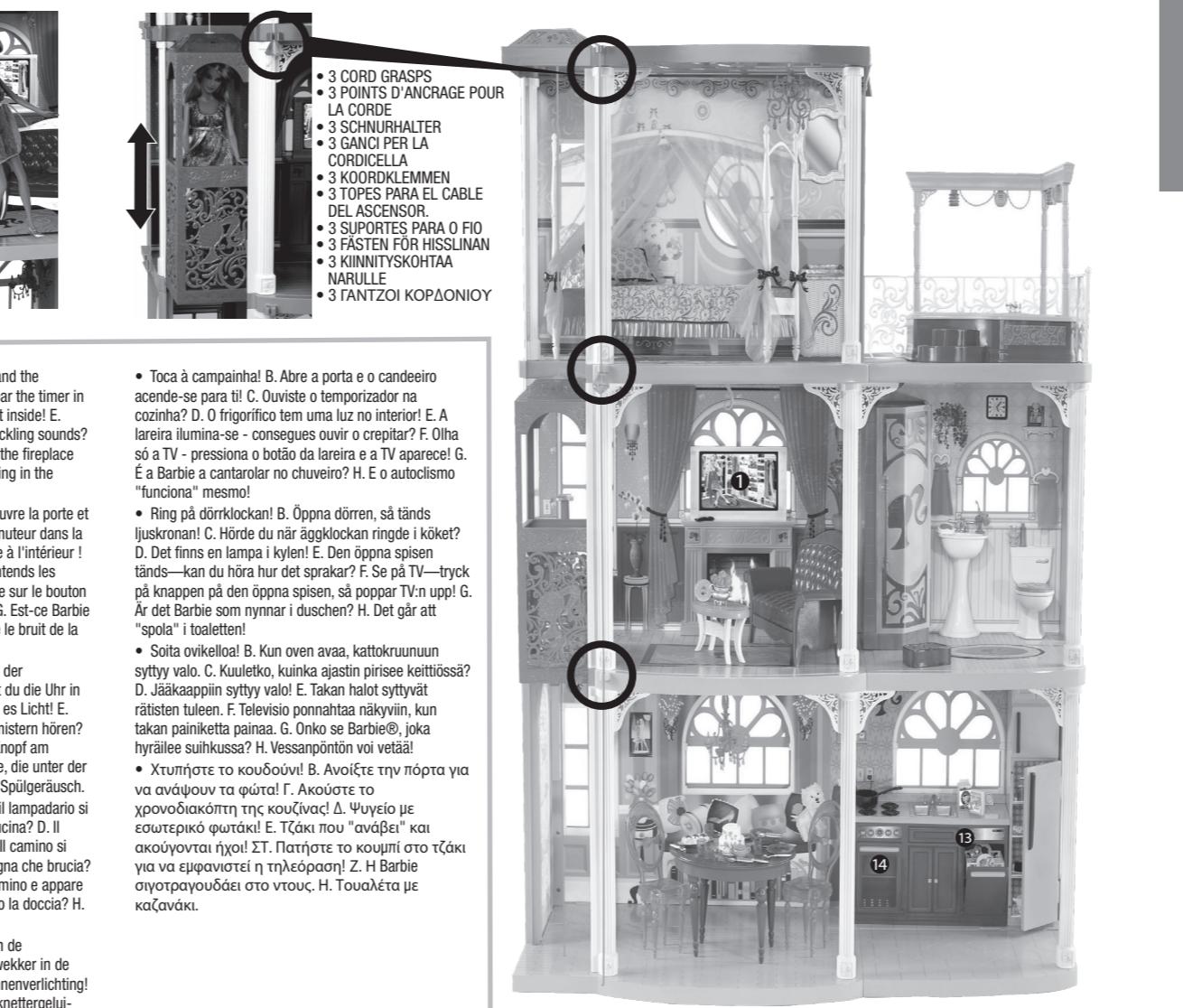
capaces de crear riesgo de asfixia.
WARNING! Ej lämplig för barn under 36 månader - Small parts.
ATTENTION: Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments.

ACHTUNG! Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet - Enthält verschluckbare Kleinteile.
ATTENZIONE: Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.

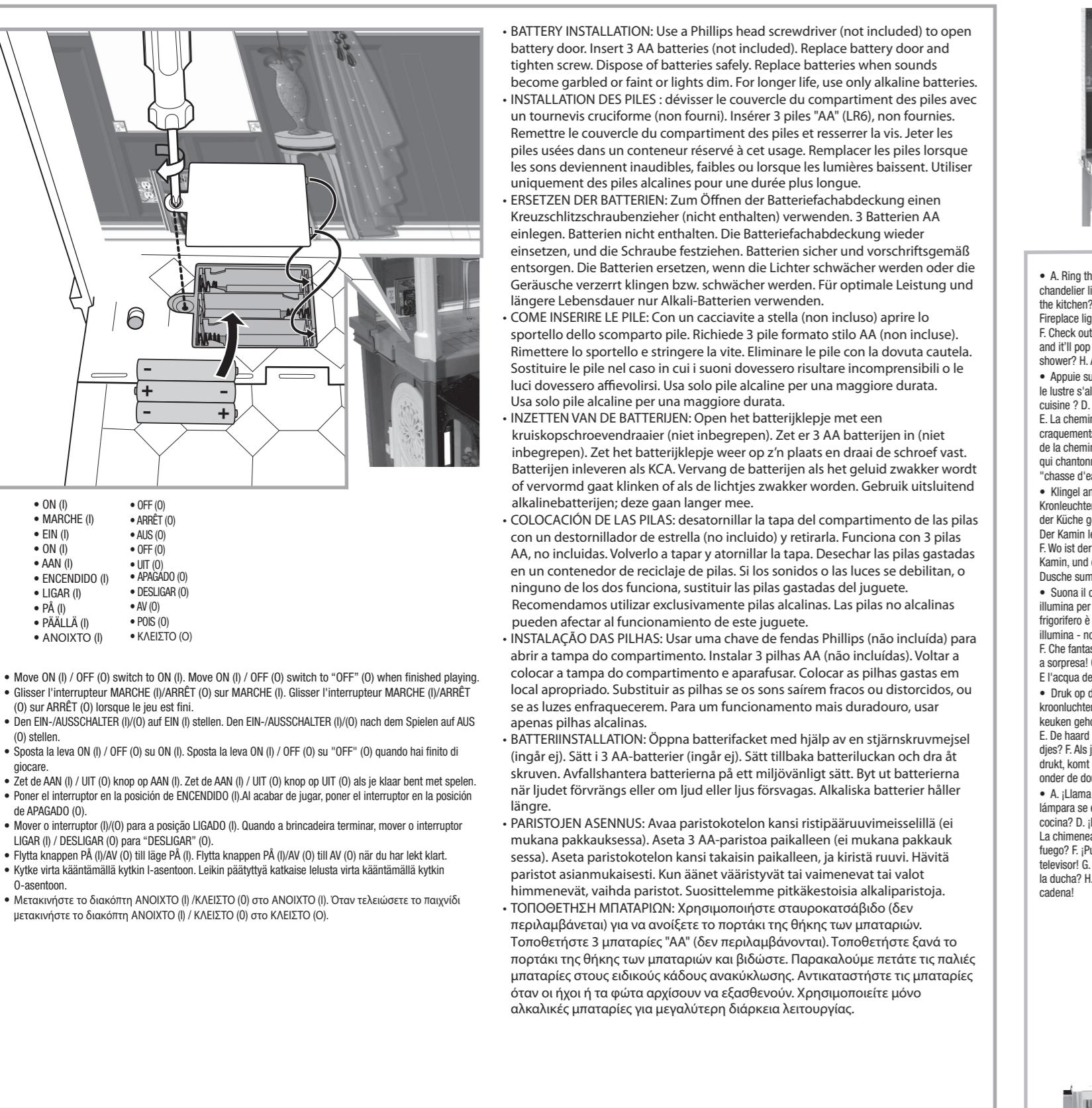
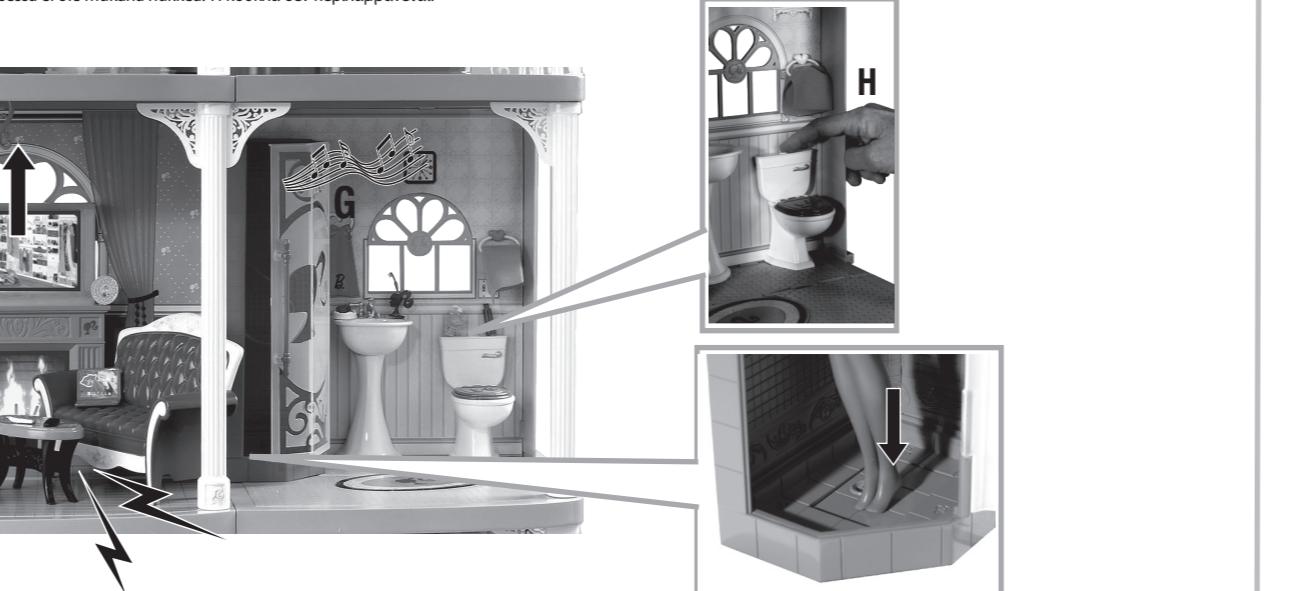
WAARSCHUWING: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar - Kleine onderdelen.
ADVERTENCIA: Peligro de asfixia. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a.
ATENÇÃO: Não recomendável para crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas.

⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
⚠ ADVERTENCIA:
PELIGRO CAUSAR ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el/la niño/a.

ATTENTION:
NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois - Petits éléments.



Doll not included. Puppe non incluse. Muñeca nicht enthalten. Bambola non inclusa. Pop niet inbegrepen. Μηνικα no incluida. Boneca não incluida. Docka ingår ej. Pakkauksessa ei ole mukana nukkeja. Η κούκλα δεν περιλαμβάνεται.



This is a water play toy. Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use. Do not use on surfaces that can be damaged by water. Drain, rinse, clean, and dry all items thoroughly before storing.
Ce jouet s'utilise avec de l'eau. Les jouets à eau peuvent éclabousser. Protéger les surfaces de jeu avant utilisation. Ne pas utiliser sur des surfaces qui peuvent être endommagées par l'eau. Vider, rincer, laver et sécher soigneusement tous les éléments avant de les ranger.
Beim Spielen mit diesem Produkt wird Wasser verwendet. Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen verwenden, die durch Wasser beschädigt werden können. Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen.
Questo giocattolo va usato con l'acqua. I giochi ad acqua a volte creano disordine. Proteggere le superfici di gioco prima dell'uso. Non usare il gioco su superfici che possono essere danneggiate dall'acqua. Svuota, risciacqua, pulisci e asciuga accuratamente tutti i componenti prima di riporli.
Dit is waterspeelgoed. Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dek voor het spelen het speelgedeelte goed af. Niet gebruiken op een ondergrond die kan worden beschadigd door water. Voor het ophoeden alle onderdelen leeg laten lopen, schoonspoelen en goed afdrogen.

Juguete diseñado para jugar con agua. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Proteger la superficie de juego antes de empezar a jugar. No utilizar este juguete sobre superficies que puedan resultar dañadas por el agua. Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Este producto requiere una utilización de agua. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Não usar sobre superfícies que podem ficar danificadas com a água. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxagar, limpar e secar bem todos os acessórios.

Det här är vattenlekseksak. Det kan bli spill från vattenlekseksaker. Skydda underlaget före lek. Använd inte på underlag som kan skadas av vatten. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger under dem för förvaring.

Tämä on vesileikku. Vesileikeilästä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikkaa ennen kuin aloitetaan leikkaus. Älä käytä leluja sellaisessa paikassa, joka ei kestä vettä. Tyhjennä, huuhdu, pudista ja kuivanna kaikki osat hyvin ennen kuin paneet ne säiliöön.

Autò είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια νερού προκαλούν αποκαταστάσια. Προστατέψτε την επιφάνεια που μπορούν να χαλάσουν από το νερό. Στεγνώστε όλα τα κομμάτια πριν την αποθήκευση.

Este juguete es para jugar con agua. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Proteger la superficie de juego antes de empezar a jugar. No utilizar este juguete sobre superficies que puedan resultar dañadas por el agua. Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Este producto requiere una utilización de agua. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Não usar sobre superfícies que podem ficar danificadas com a água. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxagar, limpar e secar bem todos os acessórios.

Det här är vattenlekseksak. Det kan bli spill från vattenlekseksaker. Skydda underlaget före lek. Använd inte på underlag som kan skadas av vatten. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger under dem för förvaring.

Tämä on vesileikku. Vesileikeilästä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikkaa ennen kuin aloitetaan leikkaus. Älä käytä leluja sellaisessa paikassa, joka ei kestä vettä. Tyhjennä, huuhdu, pudista ja kuivanna kaikki osat hyvin ennen kuin paneet ne säiliöön.

Autò είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια νερού προκαλούν αποκαταστάσια. Προστατέψτε την επιφάνεια που μπορούν να χαλάσουν από το νερό. Στεγνώστε όλα τα κομμάτια πριν την αποθήκευση.

Este juguete es para jugar con agua. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Proteger la superficie de juego antes de empezar a jugar. No utilizar este juguete sobre superficies que puedan resultar dañadas por el agua. Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Este producto requiere una utilización de agua. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Não usar sobre superfícies que podem ficar danificadas com a água. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxagar, limpar e secar bem todos os acessórios.

Det här är vattenlekseksak. Det kan bli spill från vattenlekseksaker. Skydda underlaget före lek. Använd inte på underlag som kan skadas av vatten. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger under dem för förvaring.

Tämä on vesileikku. Vesileikeilästä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikkaa ennen kuin aloitetaan leikkaus. Älä käytä leluja sellaisessa paikassa, joka ei kestä vettä. Tyhjennä, huuhdu, pudista ja kuivanna kaikki osat hyvin ennen kuin paneet ne säiliöön.

Autò είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια νερού προκαλούν αποκαταστάσια. Προστατέψτε την επιφάνεια που μπορούν να χαλάσουν από το νερό. Στεγνώστε όλα τα κομμάτια πριν την αποθήκευση.

Este juguete es para jugar con agua. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Proteger la superficie de juego antes de empezar a jugar. No utilizar este juguete sobre superficies que puedan resultar dañadas por el agua. Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Este producto requiere una utilización de agua. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Não usar sobre superfícies que podem ficar danificadas com a água. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxagar, limpar e secar bem todos os acessórios.

Det här är vattenlekseksak. Det kan bli spill från vattenlekseksaker. Skydda underlaget före lek. Använd inte på underlag som kan skadas av vatten. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger under dem för förvaring.

Tämä on vesileikku. Vesileikeilästä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikkaa ennen kuin aloitetaan leikkaus. Älä käytä leluja sellaisessa paikassa, joka ei kestä vettä. Tyhjennä, huuhdu, pudista ja kuivanna kaikki osat hyvin ennen kuin paneet ne säiliöön.

Autò είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια νερού προκαλούν αποκαταστάσια. Προστατέψτε την επιφάνεια που μπορούν να χαλάσουν από το νερό. Στεγνώστε όλα τα κομμάτια πριν την αποθήκευση.

Este juguete es para jugar con agua. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Proteger la superficie de juego antes de empezar a jugar. No utilizar este juguete sobre superficies que puedan resultar dañadas por el agua. Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Este producto requiere una utilización de agua. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Não usar sobre superfícies que podem ficar danificadas com a água. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxagar, limpar e secar bem todos os acessórios.

Det här är vattenlekseksak. Det kan bli spill från vattenlekseksaker. Skydda underlaget före lek. Använd inte på underlag som kan skadas av vatten. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger under dem för förvaring.

Tämä on vesileikku. Vesileikeilästä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikkaa ennen kuin aloitetaan leikkaus. Älä käytä leluja sellaisessa paikassa, joka ei kestä vettä. Tyhjennä, huuhdu, pudista ja kuivanna kaikki osat hyvin ennen kuin paneet ne säiliöön.

Autò είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια νερού προκαλούν αποκαταστάσια. Προστατέψτε την επιφάνεια που μπορούν να χαλάσουν από το νερό. Στεγνώστε όλα τα κομμάτια πριν την αποθήκευση.

Este juguete es para jugar con agua. Los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Proteger la superficie de juego antes de empezar a jugar. No utilizar este juguete sobre superficies que puedan resultar dañadas por el agua. Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete.

Este producto requiere una utilización de agua. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a área de brincadeira. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Não usar sobre superfícies que podem ficar danificadas com a água. Antes de guardar o brinquedo, lavar, enxagar, limpar e secar bem todos os acessórios.

Det här är vattenlekseksak. Det kan bli spill från vattenlekseksaker. Skydda underlaget före lek. Använd inte på underlag som kan skadas av vatten. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger under dem för förvaring.

Tämä on vesileikku. Vesileikeilästä saattaa syntyä sotkua. Suojaa leikkipaikkaa ennen kuin aloitetaan leikkaus. Älä käytä leluja sellaisessa paikassa, joka ei kestä vettä. Tyhjennä, huuhdu, pudista ja kuivanna kaikki osat hyvin ennen kuin paneet ne säiliöön.

Autò είναι παιχνίδι νερού. Κάποιες φορές τα παιχνίδια νερού προκαλούν αποκαταστάσια. Προστατέψτε την επιφάνεια που μπορούν να χαλάσουν από το νερό. Στεγνώστε όλα τα κομμάτια πριν την αποθήκευση.

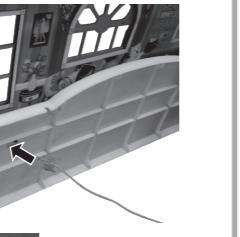
Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com or 1-800-524-8657. Besoin d'aide? Au Canada et aux Etats-Unis, visitez le site service.mattel.com ou le 1-800-524-8657. ¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com. En

Assembly • Assemblage • Zusammenbau • Montaggio • In elkaar zetten • Montaje • Montagem • Montering • Kokoaminen • Συναρμολόγηση



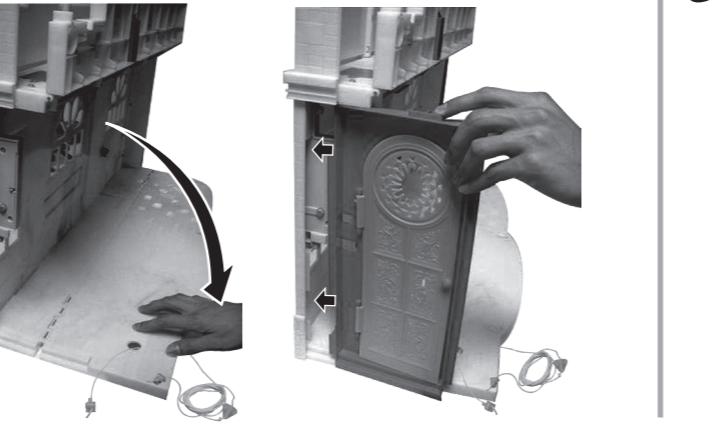
1

- STEP 1: ELEVATOR CORD
- ÉTAPE 1 : CORDE DE L'ASCENSEUR
- SCHRITT 1: AUFZUGSCHNUR
- 1: CORDICELLA DELL'ASCENSORE
- STAP 1: LIFTKOORD
- PASO 1: CABLE DEL ASCENSOR.
- PASSO 1: FIO DO ELEVADOR
- STEG 1: HISSLINA
- 1. VAIHE: HISSIN NARU
- BHMA 1: KΟΡΔΟΝΙ ΑΣΑΝΣΕΡ



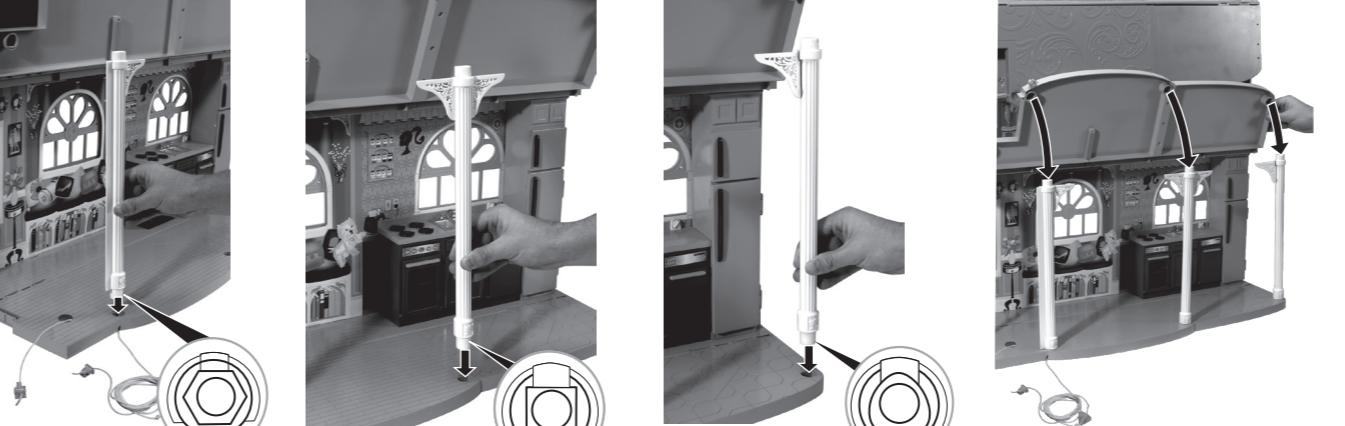
2

- STEP 2: DOOR • ÉTAPE 2 : PORTE • SCHRITT 2: TÜR • 2: PORTA • STAP 2: DEUR
- PASO 2: PUERTA • PASSO 2: PORTA • STEG 2: DÖRR • 2. VAIHE: OVI • BHMA 2: ΠΟΡΤΑ

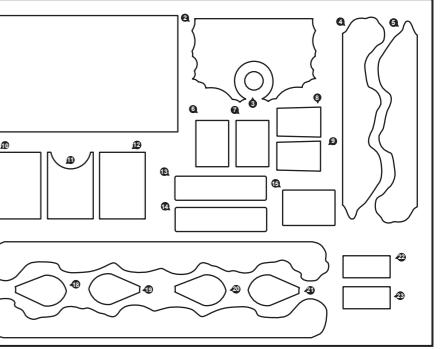


3

- STEP 3: FIRST FLOOR • ÉTAPE 3 : PREMIER NIVEAU • SCHRITT 3: ERSTER STOCK • 3: PIANO TERRA • STAP 3: BEGANE GROND
- PASO 3: PRIMER PISO. • PASSO 3: PRIMEIRO ANDAR • STEG 3: BOTTEVNÄNINGEN • 3. VAIHE: 1. KERROS • BHMA 3: ΠΡΩΤΟΣ ΟΡΟΦΟΣ

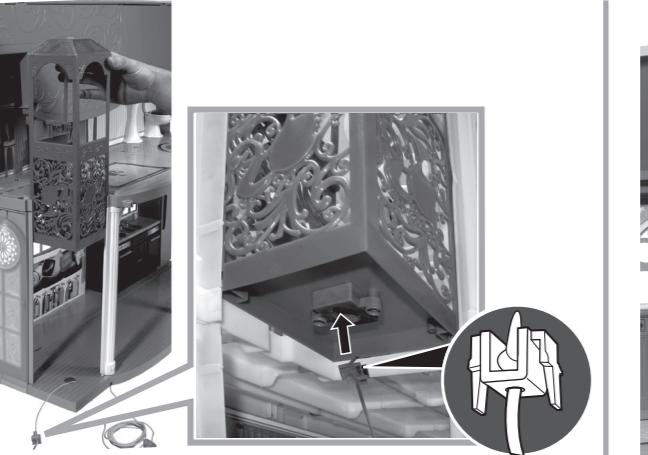


• Apply labels by number as shown. • Coller les autocollants en suivant les numéros indiqués. • Die Aufkleber wie dargestellt den Nummern nach anbringen. • Applica gli adesivi seguendo la numerazione come indicato. • Plak de stickers op nummer op zoals aangegeven. • Pegar los adhesivos según la numeración indicada. • Sätt fast dekalerna enligt numreringen på bilderna. • Kiinnitä tarrat numeroiden osoittamien paikkoihin. • Κολλήστε τα αυτοκόλλητα σύμφωνα με τους αριθμούς, όπως απεικονίζεται.



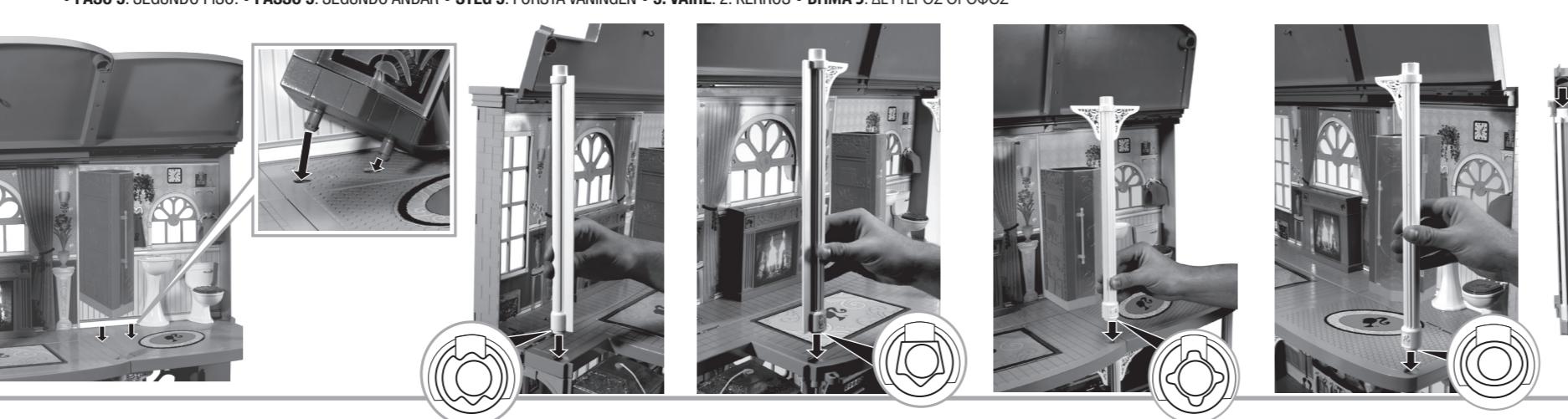
4

- STEP 4: INSERT ELEVATOR
- ÉTAPE 4 : INSÉRER L'ASCENSEUR
- SCHRITT 4: DEN AUFZUG ANBRINGEN
- 4: INSERISCI L'ASCENSORE
- STAP 4: LIFF PLATSEN
- PASO 4: MONTAR EL ASCENSOR.
- PASSO 4: INSERIR L'ELEVADOR
- STEG 4: MONTERA HISSEN
- 4. VAIHE: HISSIN ASENNUS
- BHMA 4: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΣΑΝΣΕΡ



5

- STEP 5: SECOND FLOOR • ÉTAPE 5 : DEUXIÈME NIVEAU • SCHRITT 5: ZWEITE EBENE • 5: PRIMO PIANO • STAP 5: EERSTE VERDIEPING
- PASO 5: SEGUNDO PISO. • PASSO 5: SEGUNDO ANDAR • STEG 5: FÖRSTA VÄNINGEN • 5. VAIHE: 2. KERROS • BHMA 5: ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΟΡΟΦΟΣ



7

- STEP 7: LIGHTS • ÉTAPE 7 : LUMIÈRES • SCHRITT 7: LICHTER • 7: LUCI • STAP 7: LICHT • PASO 7: LUCES • PASSO 7: LUZES • STEG 7: LJUS • 7. VAIHE: VALOT • BHMA 7: ΦΩΤΑ

6

- STEP 6: THIRD FLOOR
- ÉTAPE 6 : TROISIÈME NIVEAU
- SCHRITT 6: DRITTE EBENE
- 6: SECONDO PIANO
- STAP 6: TWEEDE VERDIEPING
- PASO 6: TERCER PISO.
- PASSO 6: TERCEIRO ANDAR
- STEG 6: ANDRA VÄNINGEN
- 6. VAIHE: 3. KERROS
- BHMA 6: ΤΡΙΤΟΣ ΟΡΟΦΟΣ

